

Iva Adžaga Ašperger, knjižničarka
Nacionalna i sveučilišna knjižnica u Zagrebu
iadzagaasperger@nsk.hr

Renata Petrušić, knjižničarska savjetnica
Nacionalna i sveučilišna knjižnica u Zagrebu
rpetrusic@nsk.hr

Dunja Marija Gabriel, knjižničarska savjetnica
Nacionalna i sveučilišna knjižnica u Zagrebu
dgabriel@nsk.hr

dr. sc. **Kristina Romić**, viša knjižničarka
Nacionalna i sveučilišna knjižnica u Zagrebu
kromic@nsk.hr

Projekt *Čitam lakše!* – lakše čitanje digitalnih sadržaja

Sažetak

Program *Čitam lakše!* Nacionalne i sveučilišne knjižnice u Zagrebu (NSK) temelji se na osiguravanju dostupnosti digitalne građe NSK u obliku laganom za čitanje. Glavni ciljevi programa su poticanje uključenosti osoba s disleksijom i drugim teškoćama u čitanju osiguravanjem lakšeg čitanja pristupačnog digitalnog sadržaja iz zbirke NSK te promocija važnosti čitanja kod osoba s teškoćama u čitanju. Program *Čitam lakše!* započinje s prvom fazom programa u 2022. godini u sklopu projekta *Čitam lakše! – pristupačnost čitanja digitalnih sadržaja* s aktivnostima prilagodbe i osiguravanja dostupnosti prilagođenim digitalnim sadržajima, izrade i razvoja mrežne stranice projekta kao središnjeg mjesta za pristup informacijama povezanim s teškoćama čitanja te promocije programa.

Izlaganje će prikazati dosadašnje aktivnosti i rezultate projekta u sklopu svih faza programa *Čitam lakše!*, što je uključivalo prilagodbu i osiguravanje dostupnosti prilagođenoj digitalnoj građi NSK, uspostavljanje suradnje s vanjskim suradnikom te knjižnicama s ciljem osiguravanja veće dostupnosti prilagođenoj digitalnoj građi, promotivne aktivnosti u vezi važnosti čitanja kod osoba s teškoćama čitanja i druge aktivnosti.

Ključne riječi: digitalna građa, građa lagana za čitanje, projekt *Čitam lakše!*, teškoće u čitanju
Oblik izlaganja: poster

Project *čitam lakše!* – easier reading of digital content

Abstract

Čitam lakše!, a program of the National and University Library in Zagreb (NSK), is designed to ensure the availability of various digital materials from NSK in an easy-to-read format. The goal of the program is to promote the inclusion of people with dyslexia and other reading difficulties by providing easier access to digital content from NSK's collections, while also raising awareness of the importance of reading for individuals facing such challenges.

The first phase of the *Čitam lakše!* program began in 2022, as part of the project *Čitam lakše! – Pristupačnost čitanja digitalnih sadržaja*. This phase included activities focused on adapting and ensuring the accessibility of digital content, as well as the creation and development of the project

website, which serves as a central hub for accessing information related to reading difficulties and promoting the program.

The presentation will highlight the project's activities and achievements to date across all phases of the *Čitam lakše!* program. This includes the adaptation and accessibility of NSK's digital materials, the collaborations established with external partners and libraries to ensure the availability of adapted digital content, and promotional activities aimed at emphasizing the importance of reading for people with reading difficulties, among other initiatives.

Keywords: digital materials, easy-to-read materials, project *Čitam lakše!*, reading difficulties

Presentation format: poster

Biografija

Iva Adžaga Ašperger, magistra bibliotekarstva i magistra informacijskih znanosti, diplomirala arhivistiku i bibliotekarstvo na Odsjeku za informacijske i komunikacijske znanosti Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu. Zaposlena je u Nacionalnoj i sveučilišnoj knjižnici u Zagrebu od 2021. godine u Centru za razvoj Hrvatske digitalne knjižnice pri Hrvatskom zavodu za knjižničarstvo. Sudjeluje u programima i projektima koji se tiču poslovanja s digitalnom knjižničnom građom.

Biography

Iva Adžaga Ašperger, Master of Library Science and a Master of Information Science, graduated in Archival Studies and Library Science at the Department of Information and Communication Sciences at the Faculty of Humanities and Social Sciences, University of Zagreb. Works at the National and University Library in Zagreb since 2021, at the Croatian Digital Library Development Centre at the Croatian Institute for Librarianship. She participates in programs and projects related to the management of digital library materials.

Biografija

Renata Petrušić, knjižničarska savjetnica, diplomirala hrvatski jezik i književnost te knjižničarstvo na Filozofskom fakultetu Sveučilišta u Zagrebu. Zaposlena u Nacionalnoj i sveučilišnoj knjižnici u Zagrebu u Centru za razvoj Hrvatske digitalne knjižnice Hrvatskog zavoda za knjižničarstvo. Bavi se područjem digitalnih knjižnica, osobito pitanjima objave, dostupnosti i korištenja digitalne građe.

Biography

Renata Petrušić, library adviser, graduated in Croatian language and literature as well as librarianship at the Faculty of Humanities and Social Sciences, University of Zagreb. Works at the National and University Library in Zagreb, at the Croatian Digital Library Development Centre, Croatian Institute for Librarianship. She specialises in the field of digital libraries, particularly focusing on issues related to the publication, availability, and use of digital materials.

Biografija

Dunja Marija Gabriel, knjižničarska savjetnica, završila je studij informacijskih i komunikacijskih znanosti, smjer knjižničarstvo, na Filozofskom fakultetu Sveučilišta u Zagrebu. Zaposlena je u Nacionalnoj i sveučilišnoj knjižnici u Zagrebu u Hrvatskom zavodu za knjižničarstvo - Centru za razvoj knjižnica i knjižničarstva, kao savjetnica za narodne knjižnice i koordinatorica Centra. Bavi se područjem narodnog knjižničarstva u svrhu unapređenja rada narodnih knjižnica u Hrvatskoj, osobito pitanjima prilagodbe i pristupačnosti knjižničnih usluga za osobe koje iz bilo kojeg razloga ne mogu čitati standardni (crni) tisak niti koristiti standardne knjižnične usluge.

Biography

Dunja Marija Gabriel, library advisor, finished Information and Communication Sciences, in librarianship, at the Faculty of Humanities and Social Sciences, University of Zagreb. Works at the National and University Library in Zagreb at the Croatian Institute for Librarianship - the Centre for Development of Libraries and Librarianship, as library advisor for public libraries and coordinator of the Centre. She specialises in the field of public librarianship to improve the work of public libraries in Croatia, particularly focusing on issues related to the equitable and accessible library services for people who, for whatever reason, cannot read standard (black) print or use standard library services.

**Biografija**

Kristina Romić, viša knjižničarka, doktorica znanosti iz informacijskih i komunikacijskih znanosti. Zaposlena u Nacionalnoj i sveučilišnoj knjižnici u Zagrebu na mjestu više knjižničarke za školske knjižnice Centru za razvoj knjižnica i knjižničarstva Hrvatskog zavoda za knjižničarstvo.

Biography

Kristina Romić, senior librarian, PhD in information and communication sciences. Employed at the National and University Library in Zagreb as senior librarian for school libraries at the Centre for Development of Libraries and Librarianship of the Croatian Institute of Librarianship.